

14.59

Utrecht 10 Nov. 1906.



Lieber Freund!

Arbeit ein Schreiben von Herrn Nicholson aus Cambridge, in welchem er mir meldet dass seine Untersuchungen in London um biographische Daten in Bezug auf Abd al Karim al-Bijli ausfindig zu machen resultatlos geblieben sind. Sie werden sich erinnern, dass Sie in Ihrem Artikel über diese Persönlichkeit mich ersuchten solche Daten hin zu fügen, doch weil ich diese nicht geben konnte habe ich sowohl Herrn Nicholson als Dr. Kern in Berlin gebeten in den Londoner und Berliner Bibliotheken nachsehen zu wollen, ob sich dort etwas fände. Beide haben mich benachrichtigt dass dies nicht der Fall sei, so dass ich glaube meine

Iffrecht genügt zu haben und dass wir  
den Artikel abdrucken lassen können  
wie es vorliegt.

Es war mir sehr leid dass ich  
im vergangenen Herbst keine Ge-  
legenheit hatte Sie im Haag zu sehen  
und den künftigen Dr. Juris zu begrü-  
ßen, doch nichts hindert mich daran  
noch jetzt meinen Glückwünschen mit  
den empfangenen Ihren bewährte Ausdruck  
zu geben. Ingleich sage ich Ihnen  
meinen verbindlichsten Dank für Ihre  
interessante Abhandlung über die  
Bedeutung des Kartellstays seit im  
Jahre.

Mit der Durchslegung der English-  
pödie geht es mir viel zu langsam,  
doch wird dies kaum anders möglich  
sein so lange wir gebunden sind das

Werk in drei Sprachen erscheinen  
zu lassen. Ich hatte dies für eine  
Microgriff de Gooze's und bin über-  
zeugt dass die Druckerei Brill die  
Kostes nicht gut machen wird; auch  
nicht in dem Falle dass der Preis  
des Werkes etwas hoch angesetzt wird,  
was mir ausserordentlich wenig missfällt,  
doch sohonach. Vorläufig ist aber  
daran nicht zu denken: der Verleger  
kann damit anfangen ein Prospect  
mit Subskription in den drei Sprachen  
in die Welt zu schicken, dann wird  
sich von selbst herausstellen dass die  
Lohn der Abonnenten zu geringe ist  
um auf diese Weise weiter zu ar-  
beiten.

Für den Artikel Allat habe ich  
noch keinen geeigneten Bearbeiter ge-

gedeut, so dass ich wohl geneigt zu  
sein werde diesen Artikel selbst zu consi-  
liren. Ich möchte aber gerne etwas  
darin gesagt wissen über den Gottesbe-  
griff im Hadith und bin, leider, kaum  
in Stand aus Litteratur um diese  
umfangreiche Sammlung zu bringen.  
Daraufhin zu untersuchen. Hier könnten Sie  
schöne Beihilfe bringen und deshalb  
frage ich es nochmals Sie zu bitten,  
ob Sie die Güte haben wollen die  
nachstehenden Stellen an zu geben. Der  
Artikel würde dadurch sehr an  
Worth gewinnen.

Nach herrlichen Grüßen

Mein ergeb.

M. F. Houston.

16. 60

5<sup>1</sup>/ Bateman Street. Cambridge.

Nov. 15. 1906.



Dear Sir, I have sought for information concerning Abd at-Karim at-Fili both at the India Office & the British Museum, & Mr A. G. Ellis has consulted a great many MS. biographies in the hope of discovering an article on him, but we have not been able to meet with anything of the kind. The only references known to me are no doubt equally well known to Professor Goldziher - I mean those in

(then still in the hands of the late Mr. Lehar)